

31983L0129

9.4.1983

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 91/30

**NÕUKOGU DIREKTIIV,  
28. märts 1983,  
teatavate hülgepoegade nahkade ja neist valmistatud toodete liikmesriikidesse importimise kohta**

(83/129/EMÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 235,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, <sup>(1)</sup>

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust <sup>(2)</sup>

ning arvestades, et:

Euroopa Parlament on vastu võtnud resolutsiooni hülgetoodetega, eelkõige grööni ja põishüljeste poegadest saadavate toodetega kauplemisest ühenduses;

mitmes liikmesriigis kehtivad juba vabatahtlikud või kohustuslikud meetmed, millega piiratakse grööni hüljeste valgekarvaliste poegade (*whitecoat*) ja põishüljeste poegade (*blue-backs*) nahkade importi või turustamist; üks liikmesriik nõuab juba praegu kõikide hülgetoodete märgistamist;

erinevad uuringud on tekitanud kahtlusi grööni ja põishüljeste populatsiooni seisundi suhtes ning eelkõige mittetraditsioonilise jahipidamise mõju suhtes põishüljeste kaitsmisele ja populatsiooni seisundile;

hüljeste ja teiste liikide kasutamine on sõltuvalt sellest, kuidas nad seda taluvad, ning looduse tasakaalu nõuetekohaselt arvestades loomulik ja seaduslik tegevus, mis on teatavates maailma piirkondades traditsioonilise elamisviisi ja majanduse oluline osa; inuitide traditsiooniline jahipidamine ei ole suunatud hülgepoegadele ja seepärast tuleks jälgida, et nende huvisid ei riivataks;

on soovitatav läbi viia edasisi uuringuid grööni ja põishüljeste poegade selektiivse tapmise teaduslike aspektide ja tagajärgede kohta; kuni sellise uuringu tulemuste selgumiseni tuleks võtta või

säilitada ajutisi meetmeid vastavalt nõukogu ja liikmesriikide valituste esindajate poolt 5. jaanuaril 1983 vastu võetud resolutsioonile; <sup>(3)</sup>

on märgitud, et hülgepoegade jahtimist on juba teatud määral piiratud; nõukogu on palunud komisjonil püüda asjaomaste riikidega jätkuvate kontaktide raames leida lahendusi, mis muudavad impordipiirangud mittevajalikuks;

nõukogu kaalub olukorda uuesti aruande alusel, mille komisjon esitab talle enne 1. septembrit 1983,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

*Artikkel 1*

1. Liikmesriigid võtavad või säilitavad vajalikke meetmeid, tagamaks et lisa loetletud tooteid ei impordita kaubanduslikul eesmärgil nende territooriumile.

2. Liikmesriigid teatavad sellistest meetmetest viivitamata komisjonile.

*Artikkel 2*

Käesolevat direktiivi kohaldatakse 1. oktoobrist 1983 kuni 1. oktoobrini 1985, kui nõukogu ei otsusta teisiti komisjoni ettepanekul kvalifitseeritud häälteenamusega, võttes arvesse aruannet, mille komisjon peab nõukogule esitama enne 1. septembrit 1983.

*Artikkel 3*

Käesolevat direktiivi kohaldatakse üksnes toodete suhtes, mida ei saada inuitide traditsioonilise jahipidamise tulemusel.

*Artikkel 4*

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 28. märts 1983

*Nõukogu nimel*

*eesistuja*

J. ERTL

<sup>(1)</sup> EÜT C 334, 20.12.1982, lk 132.

<sup>(2)</sup> EÜT C 346, 31.12.1982, lk 1.

<sup>(3)</sup> EÜT C 14, 18.1.1983, lk 1.

## LISA

Nr	Ühise tollitariifistiku rubriigi nr	Kauba kirjeldus
1	ex 43.01 ex 43.02	Toorkarusnahad ja karusnahad, pargitud või töödeldud, sh ühendatud nelinurksete tükkide, risti vm kujul: — grööni hüljeste valgekarvaliste poegade nahad, — põishüljeste poegade nahad.
2	ex 43.03	Punktis 1 osutatud karusnahkadest tooted.